

Теория и практика современной науки и образования: российский и зарубежный опыт

Данилова Марина Владимировна,

к.п.н., доцент, зав. кафедрой социальной педагогики и психологии,

ФГБОУ «Владимирский государственный университет

имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»,

г. Владимир

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ ДЕТЕЙ ИММИГРАНТОВ В ЗАРУБЕЖНОЙ НАУКЕ

(статья подготовлена при поддержке РФФИ, проект № 18-013-00553\18)

Аннотация. В статье представлен анализ основных аспектов социально-педагогического сопровождения детей иммигрантов за рубежом. Рассматриваются актуальные направления исследований с учетом объективных реалий поликультурной ситуации.

Ключевые слова: иммиграция, исследования, социально-педагогическое сопровождение, интеграция.

Значимой глобальной проблемой современности, изменяющей социальный и этнокультурный облик населения государств, является иммиграция, полиэтническая характеристика которой обуславливает проведение многомодальных исследований. Инструменты демографии, социологии, культурологии, педагогики и психологии, в рамках которых проводятся качественные и количественные исследования, ориентируют на поиск стратегии социально-педагогического сопровождения учащихся иммигрантов с учетом разных контекстов.

Среди основополагающих вопросов, обсуждаемых на страницах зарубежных исследований, является тема адаптации к новой школьной среде. Несомненно, учебный процесс зависит от готовности образовательных учреждений к принятию и обучению детей данной категории, однако эта ситуация находится в зоне риска. Резкое увеличение числа

Теория и практика современной науки и образования: российский и зарубежный опыт

новых иммигрантов особенно в районах, где школы до недавнего времени не имели подобного опыта, приводит не только к проблемам быстрого реагирования (отсутствие необходимых кадровых, методических ресурсов), но и стратегическим изменениям дорожных карт. Дорожная карта как план, разработанный в целях повышения качества образования, соответственно строится с учетом объективных изменений и отражает этнопсихологические и культурные особенности, социально-экономический и образовательный контексты новых учеников. Актуальным является поиск факторов, влияющих на их академическую успеваемость, которая рассматривается как мощный барометр современной адаптации и будущего психосоциального функционирования [7, 11].

Разнообразие географического спектра иммигрантов, уровня образования и владения языком обучения создает определенные сложности в применении традиционных и унификации новых образовательных стратегий. Зарубежные исследования остро подчеркивают риски «безличной» и высококонкурентной среды обучения.

Остановимся на анализе круга актуальных тем, которые доказательно подтверждаются зарубежными исследователями, как важные направления социально-педагогического сопровождения учащихся иммигрантов.

1. Создание дополнительных школьных структур: наставничество, тьюторство и др. (J. Rutter [2], C. Suárez-Orozco, M. M. Suárez-Orozco [12] и др.).

В США – это программы для новичков (newcomer programs), которые отличаются по структуре, учебному плану, периоду обучения, языку преподавания. Отдельные проекты функционируют уже в течение 10 лет, а некоторые постоянно изменяются в связи с насущными проблемами учеников.

Теория и практика современной науки и образования: российский и зарубежный опыт

В Канаде чтобы облегчить переход учащихся и их родителей к новой школьной системе предоставляются услуги договорных работников (settlement workers) и мультикультурных служащих-посредников (multicultural liaison workers), с которыми можно обсудить любые школьные проблемы. В школах применяется тьюторское сопровождение (наставничество) в реализации индивидуальной образовательной программы, как по английскому или французскому языкам, так по естественным и гуманитарным дисциплинам.

В практике школ Великобритании наставничество основывается на ролевом моделировании, в качестве модели в котором выступает старший по возрасту ученик, студент или преподаватель. Принципом данной инициативы является индивидуальный подход к подопечному, который осуществляется путем обсуждения и оказания содействия в решении образовательных и психологических проблем.

2. Помощь в изучении английского языка как второго, двуязычное обучение (P.A. Richard-Amato [1], L.S. Villacañas de Castro [13], E. Hoff [4] и др.).

В США большинство педагогических моделей билингвального обучения вариативны и представляют собой компенсирующие программы. Во многих районах двуязычное обучение сочетается с занятиями «Английский язык как второй» (English as a second language), предполагающими преподавание всех предметов на английском.

Программы обучения общеобразовательным предметам на иностранном языке получили в Канаде название программ погружения (immersion), что отражает их основную особенность: максимально продолжительный контакт с иностранным языком, буквально «погружение» в язык, способствующее его более быстрому и глубокому усвоению.

Теория и практика современной науки и образования: российский и зарубежный опыт

В школах Великобритании применяется программа билингвального обучения – английский язык как дополнительный (English as an Additional Language – EAL).

3. Учет уровня знаний в ситуации отсутствия владения английским языком (E. Stefanakis [10], G. Wan [14] и др.). Актуальным в этом направлении являются зависимость академической успеваемости от уровня владения языком обучения, проблема определения ученика в класс ниже его образовательного уровня. Поднимается вопрос о необходимости разработки более совершенных диагностических стратегий для определения особых потребностей в образовании учащихся из среды иммигрантов.

4. Учет этнокультурных практик различных общин в образовании (R.A. Shweder, M. Minow, H. R. Markus [9] и др.). Образовательное пространство школы представляет собой поликультурный конгломерат, для успешного функционирования которого необходимо принимать во внимание этнокультурные особенности каждой этнической группы, но с позиции существующих норм данного общества. Среди проблемных моментов школьной практики исследователи отмечают специфику внутрисемейных отношений (в том числе насилие), ранние браки, обусловленные этнокультурной традицией.

5. Активное привлечение родителей к участию в образовании детей с учетом их социально-экономических возможностей (G. Kao, M. Tienda [5], C. Suárez-Orozco, M. M. Suárez-Orozco [12], J. Rutter [2], M. Friedlander [3] и др.). Заинтересованность родителей в освоении учебной программы является основополагающим фактором академической успеваемости детей. Практикуются различные модели: обмен информацией с привлечением переводчиков, участие в различных проектах, поддержка.

Теория и практика современной науки и образования: российский и зарубежный опыт

6. Профилактика девиантного поведения (S. Kulis [6], V.M. Rios [8] и др.) включает социальную рекламу по формированию установок на здоровый образ жизни, работу с молодежной субкультурой в форме просоциальных движений, уличную работу.

Как показывают результаты зарубежных исследований, несомненно, существует необходимость в сравнительном анализе результатов с учетом различных контекстов. Одностороннее исследование краткосрочного характера не может гарантировать объективность выводов и их экстраполяцию на другие группы иммигрантов. Важным является и учет характеристик современного общества, интеграция в которое является оптимальным результатом социально-педагогического сопровождения учащихся иммигрантов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Academic success for English language learners: strategies for K-12 mainstream teachers / Ed. by P.A. Richard-Amato, M.A. Snow. – Longman, 2005. – 539 p.*
- 2. Educating asylum seeking and refugee children. Guidance on the education of asylum seeking and refugee children / Ed. by J. Rutter. – London: DfES, 2002. – 49 p.*
- 3. Friedlander M. The newcomer program: Helping immigrant students succeed in U.S. schools. – Washington Dc: National Clearinghouse for Bilingual Education, 1991. – 72 p.*
- 4. Hoff E. Bilingual Development in Children of Immigrant Families // Child Development Perspectives. – 2018. – Volume 12, Number 2. – Pp. 80–86.*
- 5. Kao G., Tienda M. Optimism and achievement: The educational performance of immigrant youth // Social Science Quarterly. – 1995. – 76(1). – Pp. 1–19.*
- 6. Kulis S., Marsiglia F.F., Elek E., Dustman P., Wagstaff D.A., Hecht M.L. Mexican/Mexican American Adolescents and keepin' it REAL: An Evidenced-Based, Sub-*

Теория и практика современной науки и образования: российский и зарубежный опыт

stance Use Prevention Program // Children and Schools. – 2005. – Vol. 27, № 3. – Pp. 133-145.

7. Mandel H.P., Marcus S.I. *The psychology of underachievement: Differential diagnosis and differential treatment.* – New York: John Wiley, 1988.

8. Rios V.M. *Punished: Policing the Lives of Black and Latino Boys.* – New York: New York University Press, 2011.

9. Shweder R.A., Minow M., Markus H.R. *The end of tolerance: Engaging cultural differences // Daedalus.* – 2000. – 129(4).

10. Stefanakis E. *Teachers' judgments do count: Assessing bilingual students // Z. Beykont (Ed.), Lifting every voice: Pedagogy and politics of bilingual education.* – Cambridge, MA: Harvard Education Publishing Group, 2000. – Pp. 139–160.

11. Steinberg L.D. *Beyond the classroom.* – New York: Simon & Schuster, 1996.

12. Suárez-Orozco C., Suárez-Orozco M. M. *Education. The New Americans: A Guide to Immigration Since 1965 (M.C. Waters, U. Reed and H. B. Marrow, Eds.).* Cambridge, MA: Harvard University Press, 2007.

13. Villacañas de Castro L.S. *Teaching English as a foreign language in accordance with Social-constructivist pedagogy // Tejuelo.* – 2013. – n^o 17. – Pp. 97-114.

14. Wang C. *How Culture Affects on English Language Learners' (ELL's) Outcomes, with Chinese and Middle Eastern Immigrant Students Ani Derderian-Aghajanian // International Journal of Business and Social Science.* – 2012. – Vol. 3 No. 5; March. – Pp. 172 -180.